



Food and Agriculture
Organization of the
United Nations



World Health
Organization

UNITED AGAINST RABIES: One Health in Action—Partnering for Success



September 22, 2020

08.00-10.00 ET / 12.00-14.00 UTC /14.00-16.00 CET

[Click here to download calendar file/Cliquez ici pour télécharger le fichier du calendrier](#)

[/Haga click aqui para descargar el calendario](#)

The current global crisis has highlighted the interdependence of human, animal and environmental health, and the need for a One Health approach to overcome existing challenges and emerging threats associated with zoonotic disease.

Rabies is one of the oldest known zoonoses. It is entirely preventable, and yet it remains a major public health and animal health problem. Rabies control and elimination is achievable through a united, One Health approach that strengthens human and animal health systems and drives progress towards the Sustainable Development Goals.

The framework for this approach already exists for rabies (*'The Global Strategic Plan to end human deaths from dog-mediated rabies by 2030'*) and a United Against Rabies Forum to deliver its vision will be announced at this event, **but for rabies elimination to become a reality by 2030, we need to combine our efforts, political will, commitment, and resources.**

In a demonstration of the Tripartite's commitment to rabies elimination, we are honoured to announce that the Directors General of FAO, OIE and WHO (the Tripartite) will provide the opening remarks.

Learn how you can be involved and contribute—visit www.uarforum.org/register to join this virtual event hosted by FAO, OIE, and WHO.

We look forward to having you join us!

xxxxxxx

La crise mondiale actuelle a mis en évidence l'interdépendance des santés humaine, animale et environnementale, ainsi que la nécessité d'une approche "Une seule santé" pour surmonter les défis existants et les nouvelles menaces liées aux zoonoses.

La rage est l'une des plus anciennes zoonoses connues. Elle est entièrement évitable, et pourtant elle reste un problème majeur de santé publique et de santé animale. Le contrôle et l'élimination de la rage sont possibles grâce à une approche unifiée, fondée sur le principe d'Une seule santé, qui renforce les systèmes de santé humaine et animale et permet de progresser vers les Objectifs de développement durable.

Le cadre de cette approche existe déjà pour la rage (*"Le Plan stratégique mondial pour éliminer les décès humains causés par la rage transmise par les chiens d'ici 2030"*) et un forum "Unis contre la rage" pour concrétiser sa vision sera annoncé lors de cet événement ; **mais pour que l'élimination de la rage devienne une réalité d'ici 2030, nous devons combiner nos efforts, notre volonté politique, notre engagement et nos ressources.**

Pour démontrer l'engagement de la Tripartite en faveur de l'élimination de la rage, nous avons l'honneur d'annoncer que les Directeurs généraux de la FAO, de l'OIE et de l'OMS (la Tripartite) prononceront le discours d'ouverture.

Découvrez comment vous pouvez vous impliquer et contribuer — visitez www.uarforum.org/register pour rejoindre cet événement virtuel organisé par la FAO, l'OIE et l'OMS.

Nous nous réjouissons de votre participation.

xxxxxxx

La crisis mundial actual ha resaltado la interdependencia de la salud humana, animal y ambiental, así como la necesidad de un enfoque “Una sola salud” para superar los retos existentes y las amenazas emergentes asociadas con enfermedades zoonóticas.

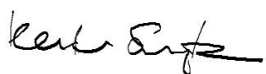
La rabia es una de las zoonosis más antiguas que se conocen. Pese a poder prevenirse por completo, sigue siendo un problema mayor de salud pública y sanidad animal. El control y la eliminación de la rabia se pueden alcanzar mediante un acercamiento integrado “Una sola salud” que consolide los sistemas de salud humana y animal e impulse los avances hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible.

Para la rabia, este marco de trabajo ya existe (*Plan estratégico mundial para eliminar las muertes humanas causadas por la rabia para 2020*) y en el evento se anunciará un foro “Unidos contra la rabia” a efectos de concretizar su visión. **Con el fin de que la eliminación de la rabia se convierta en una realidad en 2030, necesitamos combinar nuestros esfuerzos, voluntad política, compromiso y recursos.**

Como muestra de la implicación de la Tripartita en la eliminación de la rabia, nos complace informar que los directores generales de la FAO, la OIE y la OMS (la Tripartita) estarán a cargo de los discursos de apertura.

Conozca cómo puede participar y contribuir — visite www.uarforum.org/register para unirse a este **evento virtual** organizado por la FAO, la OIE y la OMS.

¡Contamos con usted!



Dr Keith Sumption
Chief Veterinary Officer
FAO



Dr Matthew Stone
Deputy Director General
OIE



Dr Mwelecele Malecela
NTD Director
WHO